




SAPTA 11

TAIM BILONG  
ABRUSIM NA  
I DAI BILONG KRAS



GO  
NA REDIM  
KAIKAI BILONG  
ABRUSIM INAP  
LONG YUMI I  
KEN KAIKAI.







MI GAT  
BIKPELA LAIK LONG  
KAIKAI WANTAIM YUPELA  
LONG DISPELA DE BILONG  
ABRUSIM. LONG WANEM,  
KLOSTU NAU MI BAI I GO  
INSAIT LONG BIKPELA HEVI  
BILONG MI. MI NO INAP  
KAIKAI LONG DISPELA GEN  
INAP LONG MI KAIKAI LONG  
KINGDOM BILONG GOD.  
YUPELA BAI I KAIKAI NA DRING  
LONG TEBOL BILONG MI NA  
SINDAUN LONG 12-PELA SIA  
KING NA BOSIM 12-PELA  
LAIN BILONG ISRAEL.

MI TOK TRU  
LONG YUPELA NAU, INAP  
LONG YUPELA I KEN SAVE  
LONG DISPELA TAIM EM I KAMAP.  
SAM 41:9 I TOK, "**MAN HUSAT I  
KAIKAI BRET WANTAIM MI EM  
I BIN LIPTIMAPIM AS BILONG  
LEK BILONG EM LONG BIRUA  
LONG MI.**" MAN HUSAT BAI GIVIM  
MI LONG HAN BILONG OL BIRUA,  
HAN BILONG EM I STAP NAU  
ANTAP LONG TEBOL.

I NOKEN  
TRU!



EM I MAS  
KAMAP OLSEM  
RAIT I BIN TOK.  
TASOL TOK  
LUKAIT I GO LONG  
MAN HUSAT BAI I  
MEKIM DISPELA  
SAMTING.



BIKPELA, EM  
MI O NOGAT? MI  
NO LAIK GIVIM YU  
LONG HAN BILONG  
OL BIRUA.

BIKPELA,  
EM MI?

TISA, MI NO INAP TRU  
LONG GIVIM YU LONG  
HAN BILONG OL BIRUA  
BILONG YU.

LUK 22:8-23





MAN HUSAT I  
PUTIM HAN BILONG  
EM INSAIT LONG  
DIS WANTAIM MI,  
EM MAN HUSAT BAI  
MEKIM DISPELA  
SAMTING.



MIPELA  
OLGETA I BIN  
PUTIM BRET  
BILONG MIPELA  
INSAIT LONG  
SLUP.

JON I TOKTOK LONG IAU  
BILONG JISAS NA ASKIM  
EM HUSAT BAI I GIVIM EM  
LONG HAN BILONG OL  
BIRUA. JISAS I BEKIM TOK,  
"EM MAN HUSAT MI BAI I  
GIVIM DISPELA HAP BRET  
MI BAI PUTIM LONG SLUP."





BIKPELA,  
EM MI, A?

YU TOK  
PINIS.



JISAS I PUTIM  
BRET LONG SUP NA  
BIHAIN GIVIM BRET  
LONG JUDAS.



SAMTING  
YU BAI MEKIM,  
YU MAS MEKIM  
HARIAP.





METYU 26:23-29;  
JON 13:26-30



JUDAS I  
GO WE?

JISAS I TOKIM EM LONG  
GO HARIAP NA MEKIM WANPELA  
SAMTING. JUDAS I SAVE HOLIM MANI  
BILONG YUMI, OLSEM NA ATING  
JISAS I MAS TOKIM EM LONG GO  
NA GIVIM SAMPELA MANI LONG OL  
RABISMAN.




NAU BAI MI KISIM  
GLORI, NA GOD BAI  
I KISIM GLORI TU.  
KLOSTU NAU NA MI NO  
INAP STAP WANTAIM  
YUPELA MOA.

YUPELA I NO  
INAP KAM LONG PLES MI  
GO LONG EN. NAU MI GIVIM  
NUPELA LO LONG YUPELA  
OLSEM YUPELA I MAS LAIKIM  
TRU OL ARAPELA. LONG DISPELA  
PASIN OLGETA MAN BAI I SAVE  
KLIA OLSEM YUPELA I STAP OL  
DISAIPEL BILONG MI.

SEKERAIA I BIN MEKIM  
TOK PROFET LONG DISPELA  
SAMTING BAI I KAMAP NAU. EM I  
TOK, "MI BAI I PAITIM WASMAN NA OL  
SIPSIP BAI I BRUK NABAUT NABAUT."  
TAIM MI KIRAP PINIS LONG I DAI, MI  
BAI I GO PAS LONG YUPELA LONG  
GALILI.





BIKPELA,  
MASKI OLGETA  
ARAPELA I GIVIM  
BAKSAIT LONG  
YU, MI YET I  
NO INAP GIVIM  
BAKSAIT.

PITA,  
KAKARUK I NO  
INAP SINGAIT  
TUPELA TAIM NA YU  
BAI I GIVIM BAKSAIT  
LONG MI TRIPELA  
TAIM.



NOGAT TRU! MI BAI I  
DAI WANTAIM YU. MI NO INAP  
GIVIM BAKSAIT LONG YU.

MI TU BAI I  
STAP STRONG  
WANTAIM YU!

MASKI WANEM  
HEVI I KAM, MI BAI  
SANAP STRONG NA  
BIHAINIM YU.





HARIM, YUPELA OLGETA  
BAI I PUNDAUN LONG DISPELA  
NAIT. RAIT I STAP PINIS, "OL  
I KALUNIM EM WANTAIM OL  
MAN HUSAT I BIN BRUKIM  
LO."

PITA, TAIM YU TANIM  
BEL PINIS, YU MAS  
STRONGIM OL BRATA  
BILONG YU.



BLESING I  
STAP ANTAP  
LONG YU, O  
BIKPELA, GOD  
BILONG MIPELA,  
KING BILONG  
OLGETA SAMTING,  
HUSAT I SAVE  
BRINGIM KAIKAI  
LONG GRAIN.

DISPELA BRET  
EM I MAKIM BODI  
BILONG MI, WE MI  
GIVIM LONG KISIM  
PLES BILONG YU.  
YUPELA I MAS  
KAIKAIM BILONG  
TINGIM MI.

METYU 26:33-35; LUK 22:19-34;  
JON 13:31-38; 1 KORIN 11:24, 25






OL BAI I  
BRUKIM BODI  
BILONG MI LONG  
HELPIM YUPELA.



KISIM NA  
KAIKAI.





DISPELA KAP  
BILONG WARA BILONG  
DIWAI WAIN EM I MAKIM  
BLUT BILONG MI WE BAI  
I KAPSAIT LONG MEKIM  
NUPELA KONTRAK  
WANTAIM YUPELA.




YUPELA OLGETA  
I MAS DRING. MI YET  
I NO INAP DRINGIM  
DISPELA GEN INAP LONG  
TAIM MI DRINGIM NUPELA  
WAIN WANTAIM YUPELA  
LONG KINGDOM BILONG  
PAPA BILONG MI.



BIHAIN, TAIM YUPELA  
I DRINGIM DISPELA,  
YUPELA BAI I TINGIM I DAI  
BILONG MI INAP LONG MI  
I KAM BEK GEN.





NO KEN PRET O  
BEL HEVI LONG SAMTING  
MI BIN TOKIM YU. LONG HAUS  
BILONG PAPA BILONG MI I GAT  
PLANTI OL NAISPELA HAUS TRU.  
MI GO LONG REDIM PLES BILONG  
YU, NA MI BAI KAM BEK GEN  
LONG KISIM YU LONG KAM  
STAP WANTAIM MI.

JON 14:1-3;  
1 KORIN 11:24-26





TASOL BIKPELA,  
MIPELA I NO SAVE  
LONG YU GO WE. OLSEM  
WANEM MIPELA I KEN  
SAVE LONG ROT?




MI YET I STAP  
DISPELA ROT NA TOK TRU NA  
LAIP. I NOGAT WANPELA MAN INAP  
KAM LONG PAPA LONG NARAPELA ROT.  
NOGAT, LONG MI TASOL. SAPOS YU  
SAVE LONG MI, ORAIT, YU SAVE LONG  
PAPA NA BIN LUKIM EM PINIS.





TISA, SOIM PAPA  
LONG MIPELA NA  
MIPELA BAI I AMAMAS.


FILIP, LONGPELA TAIM  
YU I BIN I STAP WANTAIM MI  
NA YET YU NO SAVE LONG  
MI? MI NA PAPA BILONG MI  
I STAP WANPELA.



MI NO INAP LUSIM  
YUPELA I STAP WANPIS.  
DISPELA GRAUN I NO INAP  
LUKIM MI MOA, TASOL MI BAI  
I SALIM HOLI SPIRIT LONG  
STRONGIM BEL BILONG YUPELA.  
EM BAI I STAP INSAIT LONG  
YUPELA NA SOIM YUPELA  
LONG OLGETA TOK TRU.

SAPOS YUPELA  
I LAIKIM MI TRU, ORAIT,  
BIHAINIM OL LO BILONG MI. NA  
MI BAI I GIVIM BEL ISI LONG  
YUPELA WE DISPELA GRAUN I NO  
INAP STILIM LONG YUPELA.





SAPOS YUPELA I LAIKIM  
MI TRU YUPELA BAI I AMAMAS  
LONG MI I GO BEK LONG PAPA  
BILONG MI. MI BIN TOKIM  
YUPELA BIPO LONG OL DISPELA  
SAMTING I BIN I KAMAP INAP  
LONG YUPELA I KEN BILIP.


KAM, YUMI SINGIM WANPELA  
SONG NA BIHAIN YUMI BAI I GO  
LONG GADEN LONG BETEN.




JISAS WANTAIM  
11-PELA DISAIPEL  
BILONG EM I SINGIM  
WANPELA LAS SONG.

METYU 26:30; JON 14:5-10, 15, 25-30





NO KEN  
MEKIM NOIS.  
KAM, BIHAINIM  
MI NA YUMI GO  
LONG PLES HAIT  
BILONG YUMI  
LONG BETEN.



NO KEN BEL HEVI  
LONG DISPELA TOK MI BIN  
MEKIM. SOTPELA TAIM NAU  
NA OL BAI I KAM KISIM MI, NA  
LIKLIK TAIM BIHAIN YUPELA  
BAI I LUKIM MI GEN.

LONG WANEM, MASKI  
SAPOS YUPELA I KRAI NAU,  
SORI BILONG YUPELA BAI I  
SENIS NA KAMAP BIKPELA  
AMAMAS TRU. MI BIN I  
KAM LONG PAPA, NA LONG  
SOTPELA TAIM MI BAI I GO  
BEK LONG EM.

NAU YU  
TOKTOK KLIA.  
MIPELA I BILIP.

YU BILIP NAU, A?  
KLOSTU NAU BAI YUPELA  
OLGETA I LUSIM MI NA  
GO NABAUT. YUPELA I  
STAP. MI BAI I GO NA  
BETEN.



PAPA, TAIM I KAM PINIS. MI  
BIN PINISIM WOK YU BIN GIVIM  
MI LONG MEKIM. NAU YU KEN GIVIM  
DISPELA GLORI LONG MI WE MI BIN I  
GAT TAIM MI STAP WANTAIM YU BIPO  
LONG SKAI NA GRAUN I BIN KAMAP.  
MI BIN SKULIM OL DISAIPEL LONG YU  
NA OL I BIN KISIM TOK BILONG MI.  
DISPELA GRAUN BAI I BIRUA LONG OL  
OLSEM EM I BIRUA LONG MI, LONG  
WANEM, MI BIN TOKAUT KLIA LONG  
SIN. OL MANMERI YU GIVIM MI, OL I  
NO BILONG DISPELA GRAUN. MI NO  
BETEN LONG YU KISIM OL AUT LONG  
DISPELA GRAUN, NOGAT, TASOL YU  
MAS LUKAUTIM OL LONG DISPELA  
MAN NOGUT.



MI BETEN TU  
LONG OLGETA HUSAT BAI  
BILIP LONG MI TAIM OL I HARIM  
TOK BILONG OL. MI GAT LAIK LONG  
OL I KEN STAP WANTAIM MI OLSEM  
MI STAP WANTAIM YU. PAPA,  
LARIM LAIKIM TRU BILONG YU I  
STAP INSAIT LONG OL.



SOL BILONG MI  
I SORI MOA I GO  
INAP LONG I DAI.

METYU 26:31, 38;  
JON 16:19-20, 17:1-10





PAPA, SAPOS EM  
INAP, LARIM DISPELA  
KAP I LUSIM MI.

JISAS I KAM LONG DISPELA GRAUN  
LONG KARIM SIN BILONG OLGETA  
MANMERI. TASOL EM I SAVE OLSEM  
I DAI BILONG EM LONG DIWAI  
KROS EM I DAI BILONG BIKPELA  
SEM. EM I NO SAVE LONG SIN, NA  
NAU EM YET BAI I KAMAP SIN.



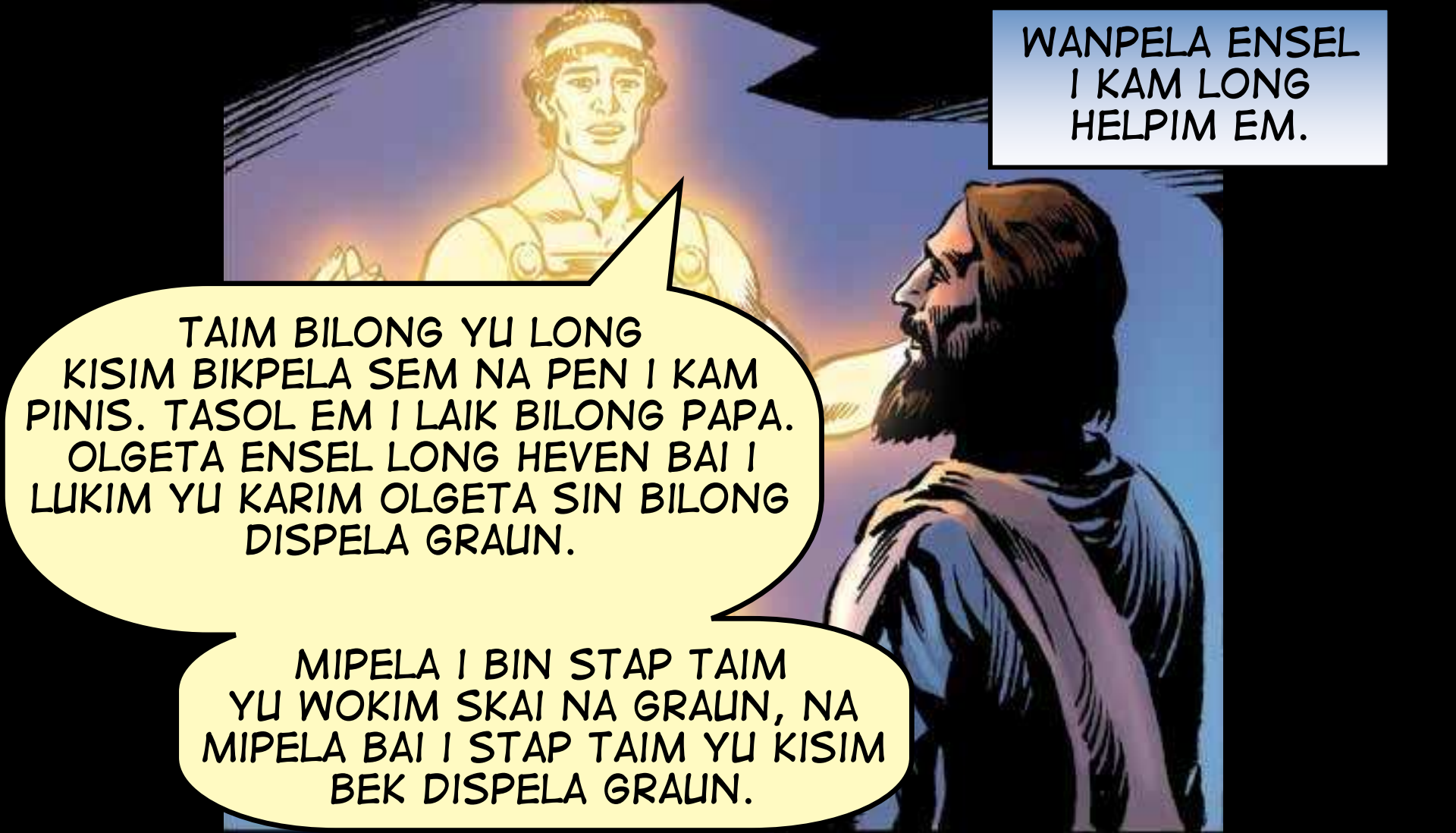
PAPA, SAPOS  
EM INAP, RAUSIM  
DISPELA KAP  
LONG MI. TASOL  
I NO LAIK BILONG  
MI, NOGAT, LAIK  
BILONGYU I MAS  
I KAMAP.





TASOL  
I NO LAIK  
BILONG MI.  
LAIK BILONG  
YU I MAS I  
KAMAP.

TUHAT BILONG JISAS  
I KAMAP OLSEM  
BLUT I KAPSAIT.




WANPELA ENSEL  
I KAM LONG  
HELPIM EM.

TAIM BILONG YU LONG  
KISIM BIKPELA SEM NA PEN I KAM  
PINIS. TASOL EM I LAIK BILONG PAPA.  
OLGETA ENSEL LONG HEVEN BAI I  
LUKIM YU KARIM OLGETA SIN BILONG  
DISPELA GRAUN.

MIPELA I BIN STAP TAIM  
YU WOKIM SKAI NA GRAUN, NA  
MIPELA BAI I STAP TAIM YU KISIM  
BEK DISPELA GRAUN.






TUMORA MI BAI  
I WINIM SETEN OLGETA  
NA BAIM DINAU BILONG  
OLGETA SIN.


LONG STAT BILONG OLGETA  
SAMTING GOD I BIN GIVIM DISPELA  
GRAUN LONG MAN. TASOL OLGETA MAN I  
SAVE MEKIM SIN NA SAKIM TOK BILONG GOD,  
OLSEM NA SETEN I BOSIM DISPELA GRAUN  
NAU. DISPELA GRAUN TRUTRU EM BILONG MI,  
LONG WANEM, MI BIN WOKIM, NA TU, MI STAP  
WANPELA PIKININI MAN BILONG ADAM. MI MAS  
STAP STREPELA PIKININI MAN NA HARIM  
OLGETA TOK BILONG PAPA. LONG DISPELA  
ROT TASOL MI I KEN WINIM SETEN.

SAM 23:5-6;  
LUK 22:41-44;  
HIBRU 6:6, 12:2



KIRAP. JUDAS,  
DISPELA PIKININI MAN  
BILONG BAGARAP, I  
KAM NAU LONG GIVIM  
YU LONG HAN BILONG  
OL BIRUA.





PAPA, LONG  
DISPELA AS MI BIN I  
KAM LONG DISPELA  
GRAUN.




YUPELA I SLIP, A? YUPELA  
I NO INAP WAS WANTAIM MI  
WANPELA ALIA? KIRAP, MAN HUSAT  
BAI I GIVIM MI LONG HAN BILONG  
OL BIRUA I KAM PINIS.






HUSAT MI GIVIM  
KIS LONG EN, EM  
DISPELA MAN YUPELA  
I MAS KISIM.



JUDAS, YU  
GIVIM MI LONG  
HAN BILONG OL  
WANTAIM KIS?





JUDAS! YU  
MAN NOGUT  
TRU!!

SAPOS OL  
I LAIK PAIT,  
KILIM OL.

WET! YUPELA I  
PAINIM HUSAT?

METYU 26:40; 45-50; JON 12:27, 18:1-4



JISAS  
BILONG  
NASARET.

EM MI  
TASOL.





AAAAA! EM I  
GAT WANEM  
KAIN PAWA?

TAIM OL I HARIM TOK  
BILONG JISAS, OL  
SOLDIA I PUNDAUN  
LONG GRAUN.



EM DISPELA  
MAN TASOL.  
KISIM EM!



***YU NO  
INAP KISIM  
TISA BILONG  
MI!***

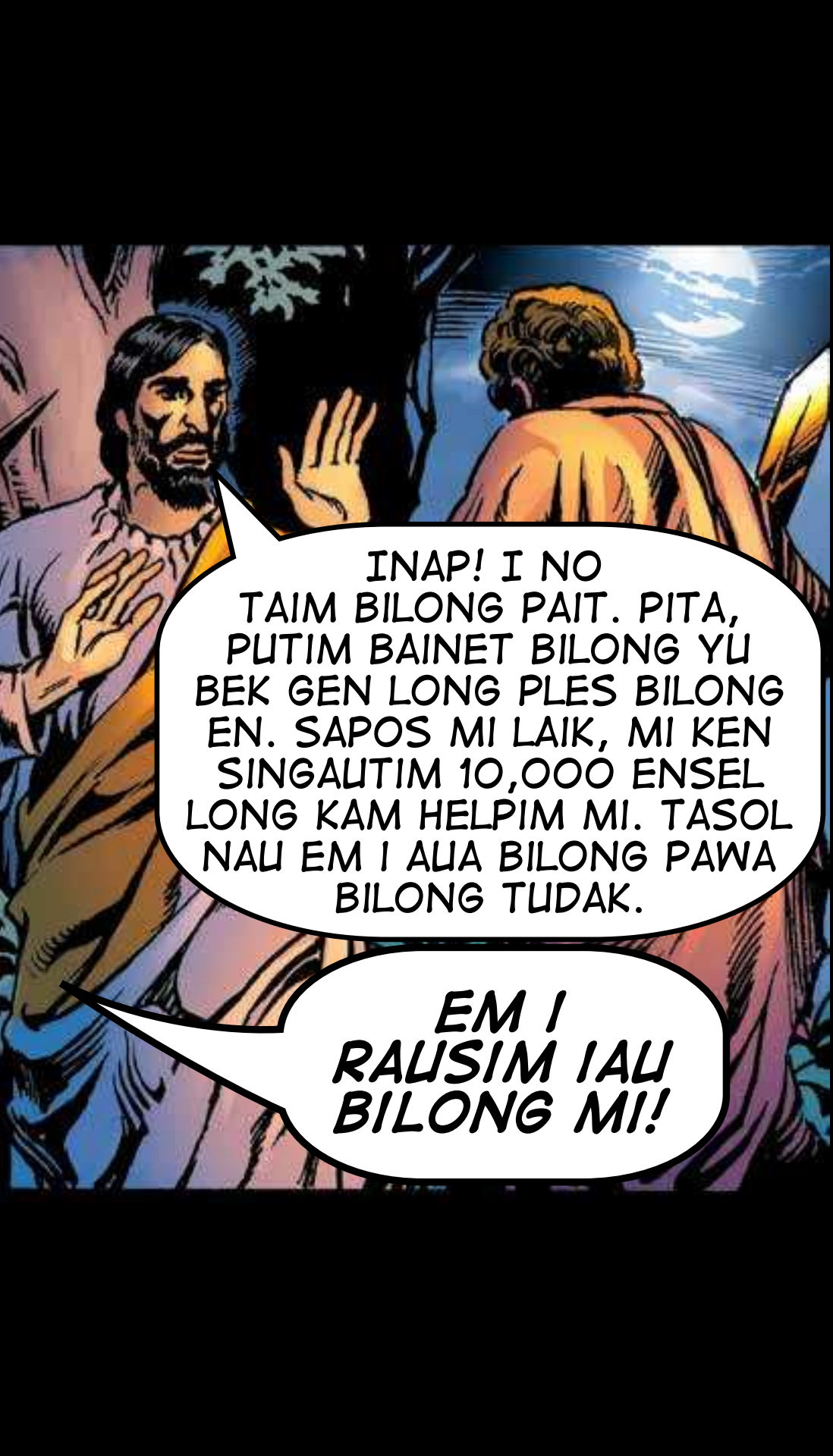




**SOSSS!**

**AIIIIII!**





INAP! I NO  
TAIM BILONG PAIT. PITA,  
PUTIM BAINET BILONG YU  
BEK GEN LONG PLES BILONG  
EN. SAPOS MI LAIK, MI KEN  
SINGAUTIM 10,000 ENSEL  
LONG KAM HELPIM MI. TASOL  
NAU EM I ALA BILONG PAWA  
BILONG TUDAK.

*EM I  
RAUSIM IAU  
BILONG MI!*

YU KAM  
WANTAIM OL BAINET  
LONG KISIM MI OLSEM MI  
WANPELA RASKEL, A? OLGETA  
DE MI SAVE GO LONG TEMPEL  
NA GIVIM SKUL TASOL YUPELA  
I NO KISIM MI LONG DISPELA  
TAIM. EM INAP. OL DISPELA  
SAMTING I BIN KAMAP LONG  
INAPIM RAIT BILONG  
GOD.







**GOD,  
HELP'IM  
MI!**



EM NAU,  
EM ORAIT  
GEN.





YUPELA I KAM  
LONG PAINIM MI. KISIM  
MI NA LARIM OL DISPELA  
ARAPELA I GO.



EM MIRAKEL,  
YA! IAU BILONG  
MI I ORAIT GEN!






**HOLIM  
OL! NO  
KEN LARIM  
WANPELA I  
RANAWE!**

**KAM,  
YUMI GO.**

**OLGETA DISAIPEL  
I RANAWE  
LONG TUDAK.**

**METYU 26:52-57;  
MAK 14:51-52; LUK 22:50-51**



HARIAP! YUMI  
MAS PINISIM  
DISPELA WOK BIPO  
LONG OL MANMERI I  
HARIM LONG DISPELA  
SAMTING.



OL I BRINGIM JISAS LONG  
HAUS BILONG HET PRIS.

OL I TOKIM MI  
OLSEM YU BIN TOK  
OLSEM YU STAP MESAIA,  
NA TU, YU BIN TOK OLSEM  
GOD EM I STAP PAPA  
BILONG YU. YU TOK OLSEM  
YU NO BILONG DISPELA  
GRAIN. YU KAM LONG  
WE, A?

MI BIN GO LONG OL  
HAUS LOTU BILONG OL JU  
NA LONG TEMPEL NA SKULIM  
OL MANMERI PLES KLIA.  
BILONG WANEM NA YU ASKIM  
MI? ASKIM OL LAIN HUSAT I  
BIN HARIM MI -- OL I SAVE  
LONG TOK BILONG MI.



**PAAAA!**





YU NO KEN BEKIM  
TOK LONG HET PRIS  
OLSEM.

SAPOS MI BIN  
MEKIM TOK NOGUT,  
ORAIT, TOKAUT LONG  
EN. TASOL SAPOS MI  
BIN MEKIM STRETPELA  
TOK, BILONG WANEM  
NA YU PAITIM MI?



BRINGIM OL  
WITNES I KAM!

JON 18:19-23






EM I TOK OLSEM  
EM BAI I BAGARAPIM  
TEMPEL NA WOKIM GEN  
LONG TRIPELA DE.

NOGAT! EM  
I TOK OLSEM  
NARAPELA BAI  
I BAGARAPIM  
TEMPEL, NA  
BIHAIN EM BAI I  
WOKIM GEN

A! YUPELA I NO BIN STAP TAIM  
EM I MEKIM DISPELA TOK. TAIM EM  
I MEKIM DISPELA TOK EM I POINIM  
PINGA LONG EM YET. TRUTRU MI  
TING OLSEM EM I NO TOKTOK LONG  
TEMPEL, EM I TOKTOK LONG BODI  
BILONG EM.



AI! DISPELA  
EM LONGLONG  
TOK. OLSEM  
WANEM EM I  
KEN WOKIM BODI  
BILONG EM GEN  
BIHAIN LONG  
TRIEPELA DE?

MI NO SAVE.  
OLSEM WANEM EM I  
KEN WOKIM TEMPEL  
LONG TRIPELA DE?



YU HARIM TOKTOK  
BILONG OL, O  
NOGAT? YU BAI BEKIM  
TOK, O WANEM?






JISAS I PASIM  
MAUS TASOL.


LONGLONG  
MAN. EM I  
NO BEKIM  
TOK.





MI GIVIM ODA LONG YU  
LONG NEM BILONG GOD HUSAT  
I GAT LAIP, BEKIM ASKIM BILONG  
MI. YU STAP DISPELA KRAIS,  
PIKININI MAN BILONG GOD, O  
NOGAT?

YU TOK PINIS. TASOL  
TRUTRU MI TOKIM YU, BIHAIN YU  
BAI LUKIM PIKININI MAN BILONG MAN  
I SINDAUN LONG HAN SUT BILONG  
PAWA NA KAM LONG KLAUT  
BILONG HEVEN.




MIPELA I NO GAT NID LONG OL  
ARAPELA WITNES. YUMI HARIM EM  
TOK BILAS PINIS. EM I TOK OLSEM  
EM I STAP PIKININI MAN BILONG  
GOD. EM I MAS I DAI!

PRIS I BRUKIM KLOS  
BILONG EM LONG  
SOIM BIKPELA BELHAT.

PASIM AI BILONG  
EM. YUMI BAI  
LUKSAVE LONG EM I  
STAP WANEM KAIN  
PROFET.

METYU 26:59-65





YUMI LUKIM  
SAPOS EM  
INAP MEKIM  
TOK PROFET.

PAITIM  
EM! EM I BIN  
BAGARAPIM  
BISNIS BILONG MI  
LONG TEMPEL.

LARIM  
EM I WOKIM  
WANPELA  
MIRAKEL.



**PAITIM  
EM GEN!**



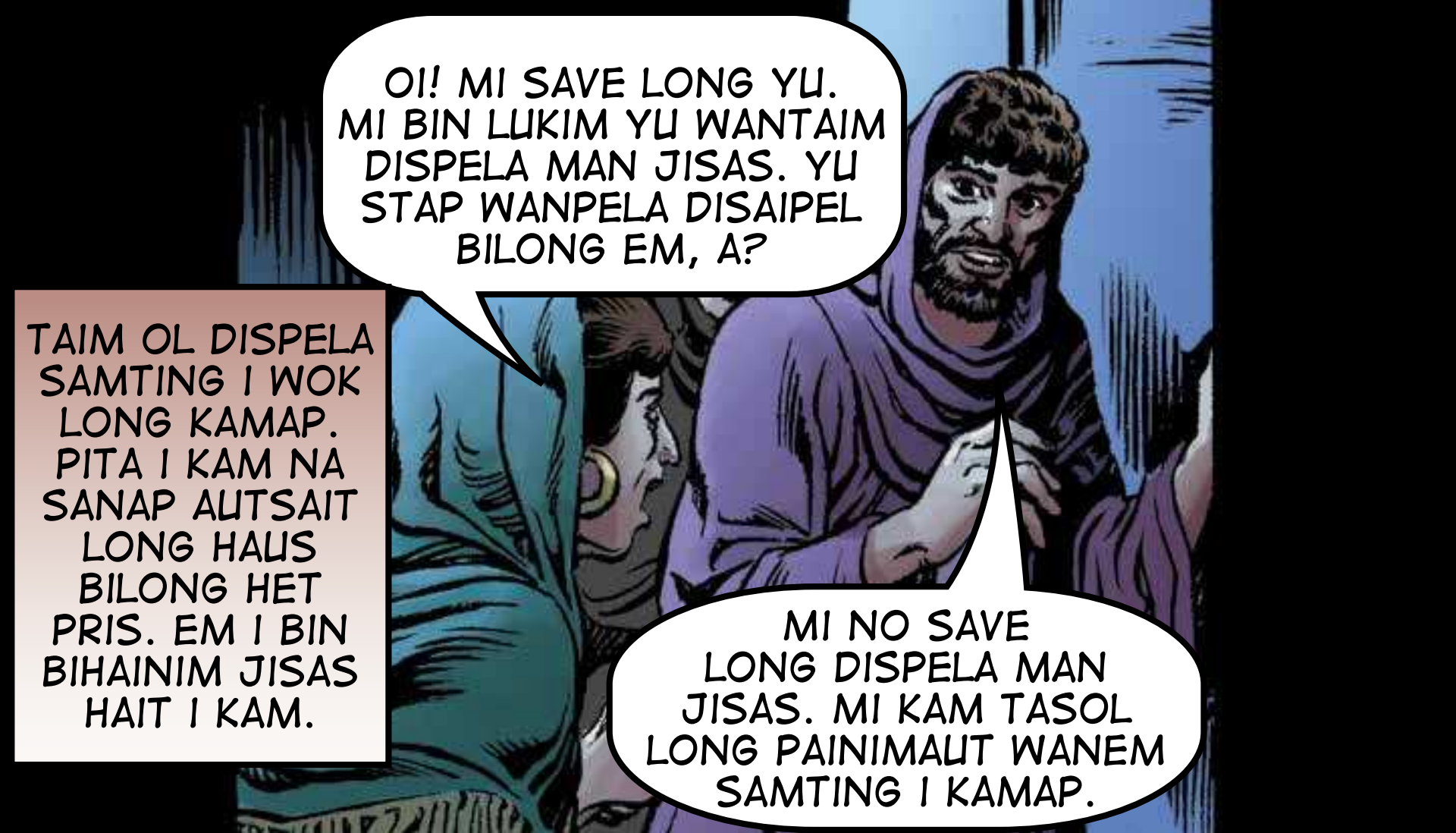
**WAAAAAK**

A, EM  
I NO GAT  
PAWA.

TOKIM  
MIPELA  
HUSAT I BIN  
PAITIM YU! YU  
STAP PROFET  
TRUTRU, O  
NOGAT?

**MMMMP!**

SOIM MIPELA  
WANPELA MIRAKEL.  
ORAITIM YU YET!




OI! MI SAVE LONG YU.  
MI BIN LUKIM YU WANTAIM  
DISPELA MAN JISAS. YU  
STAP WANPELA DISAIPEL  
BILONG EM, A?

TAIM OL DISPELA  
SAMTING I WOK  
LONG KAMAP.  
PITA I KAM NA  
SANAP ALTSAIT  
LONG HAUS  
BILONG HET  
PRIS. EM I BIN  
BIHAINIM JISAS  
HAIT I KAM.

MI NO SAVE  
LONG DISPELA MAN  
JISAS. MI KAM TASOL  
LONG PAINIMAIT WANEM  
SAMTING I KAMAP.






EM YU, A?  
MI BIN LUKIM  
YU LONG GADEN  
WANTAIM EM. YU  
TASOL I BIN...

A! MAN! YU  
LONGLONG, O WANEM?  
MI WANPELA MAN BILONG  
HUKIM PIS. MI NO SAVE  
LONG DISPELA MAN  
JISAS.

METYU 26:67-70;  
LUK 22:64-65



MI SAVE  
LONG YU. YU  
STAP WANPELA  
DISAIPEL BILONG  
JISAS. PLANTI  
TAIM MI SAVE  
LUKIM YU  
WANTAIM EM!

\$?#!%!\*  
MERI, MI NO  
BIN LUKIM  
DISPELA MAN  
BIPO!



**ER-ER-ER-ER-EEEEEEEEEEEEEE**  
**ER-ER-ER-ER-EEEEEEEEEEEEEE**

MAN, KAKARUK I  
SINGAIT NA MI KIRAP  
NOGUT.

LUKIM, OL I  
BRINGIM JISAS  
I KAM! TRANGLU,  
OL I PAITIM EM  
NOGUT TRU.



OL I TOK  
KARIM EM I GO LONG  
GAVAMEN LONG KISIM  
PE BILONG RONG  
BILONG EM.

**WIPIM  
EM!**

OL DISPELA  
FARASI I PAINIM  
ROT LONG KILIM EM  
I DAI TASOL.

TAIM PITA I  
HARIM KAKARUK  
I SINGAUT, EM  
I TINGIM GEN  
TOK JISAS I BIN  
MEKIM WE BIPO  
LONG KAKARUK I  
SINGAUT TUPELA  
TAIM PITA BAI I  
GIVIM BAKSAIT  
LONG JISAS  
TRIPELA TAIM.  
PITA I PILIM  
BIKPELA SEM  
NOGLUT TRU NA  
EM I GO NA KRAI.

**\*PITA I TOK NOGLUT. METYU 26:71-  
75, 27:1-2; LUK 22:58-62, 23:1**





**KARIM EM I GO  
LONG PAILAT.**

**O, GOD, MI  
BIN MEKIM WANEM  
SAMTING? TRIPELA  
TAIM MI BIN GIVIM  
BAKSAIT LONG EM  
OLSEM EM I BIN TOK.  
NA NAU LUKIM, EM I  
WOK LONG KISIM  
TAIM.**

**HARIAP,  
KLOSTU BAI  
TULAIT NAU.**

**PAPA, GIVIM  
STRONG LONG MI.**




JUDAS, YU KAM  
BEK MEKIM WANEM?

MI SENISIM  
TINGTING BILONG  
MI. LARIM EM I GO  
FRI NA MI BAI GIVIM  
BEK MANI BILONG  
YUPELA.

NOGAT, DISPELA MANI I GAT BLUT LONG EN. NO  
KEN PRET. TISA BILONG YU BAI I DAI PINIS TUDE, EM  
I NO INAP KAM BEK NA BAGARAPIM YU. YU KEN HELPIM  
MIPELA PAINIM OL ARAPELA DISAIPEL BILONG EM.





NOGAT!  
KISIM BEK MANI  
BILONG YUPELA. MI  
BIN MEKIM BIKPELA  
RONG TRU!

**KLING!**


**PING!**



LONGLONG MAN.

METYU 27:3-6



A man with dark hair and a beard, wearing a blue tunic and a green cloak, is running through a rocky, wooded landscape. He is looking back over his shoulder with a distressed expression, his right hand raised to his forehead. The scene is set in a rugged, hilly area with large trees and rocky terrain. A speech bubble is positioned above him, containing text in a non-English language.

MI NO INAP  
RANAWE LONG  
DISPELA RONG  
BILONG MI!

A man in a green tunic and white shirt is climbing a large, gnarled tree. The background shows a landscape with rolling hills, a castle on a hill, and mountains in the distance. The scene is framed by a black border.

GOD,  
WANEM  
SAMTING I  
BIN PAULIM  
TINGTING  
BILONG MI?



BILONG  
WANEM NA  
MI LAIKIM  
TUMAS  
MANI?



ATING SAPOS MI  
I DAI BAI MI PAINIM  
BEL ISI.








MI LUKIM  
EM TASOL MI  
LET PINIS.

HARIAP!  
YUMI KATIM  
ROP. NOGLT  
EM I NO I DAI  
PINIS YET!



TASOL TAIM OL I GO  
LONG HELPIM EM, SOL  
BILONG JUDAS I GO PINIS  
LONG PAIA BILONG HEL.





YU MAS KETSIM EM.  
SAPOS NOGAT, EM  
BAI I PUNDAUN LONG  
OL STON.

METYU 27:5



**EM LONGWE  
TUMAS! MI NO INAP  
KETSIM EM!**





AAAAA! BEL BILONG  
EM I BRUK NA KAPSAIT  
LONG GRAIN!

EEH, MI  
LAIK TRAUT,  
YA!

DISPELA TU EM I  
INAPIM WANPELA  
TOK PROFET.



YU BRINGIM EM LONG MI LONG  
WANEM? YU TING MI BISI LONG OL LO BILONG  
YUPELA? KARIM EM I GO NA MEKIM SAVE LONG  
EM LONG KASTAM BILONG YUPELA.

NOGAT! EM I MAS  
I DAI, OLSEM NA MIPELA  
I BIN BRINGIM EM LONG YU.  
LO BILONG ROM I TAMBUIM  
MIPELA LONG STONIM OL MAN.  
OLSEM NA MIPELA I KAM  
LONG TOKIM YU LONG  
KILIM EM I DAI.

EM I BIN  
MEKIM  
WANEM  
RONG?





EM I TOK  
OLSEM  
EM I STAP  
WANPELA  
KING.

OLSEM  
WANEM? YU STAP  
KING BILONG OL  
JU?

KINGDOM BILONG MI I NO  
BILONG DISPELA GRAUN. SAPOS  
EM I BILONG DISPELA GRAUN, OL  
DISAIPEL BILONG MI BAI I PAIT  
LONG SEVIM LAIP BILONG MI.




ORAIT,  
YU STAP  
WANPELA  
KING, O  
NOGAT?



MI BIN KAM  
LONG DISPELA GRAIN  
LONG TOKAUT LONG TOK  
TRU. OLGETA WANWAN  
MANMERI BILONG TOK  
TRU I SAVE HARIM NEK  
BILONG MI.





EM I NO BIN  
MEKIM WANPELA  
RONG WE EM I MAS  
I DAI. BAI MI MEKIM  
WANEM LONG EM?

KARIM EM  
I GO NA  
WIPIEM EM.

HANGAMAPIM EM!  
HANGAMAPIM EM!

SEKERAIA 11:12-13; METYU 27:8;  
MAK 15:14; LUK 23:1-4; JON 18:29-38;  
APOSEL 1:18





BAI MI WIPIM EM  
HAMASPELA TAIM?

OL I TOK  
39-PELA  
TAIM.

HAHA! YUMI  
BAI LUKIM PAWA  
BILONG DISPELA  
PROFET!

WIP OL I YUSIM I GAT 9-PELA ROP LONG EN. OLGETA ROP I LONGPELA OLSEM WAN MITA NA OL I BIN PASIM OL HAP STON I SAP, OL HAP BUN, NA AIN LONG ARERE BILONG WANWAN ROP. DISPELA I SAVE KATIM SKIN NA RAUSIM OL HAP MIT.

**WAAAAAH!**

**TAITIM  
BUN, YA!**

**AAAAAK!**

MAN, EM  
I NO MEKIM  
NOIS O ASKIM  
OL LONG  
MARIMARI!

DISPELA BAI  
KILIM EM NA  
PINISIM OL MIRAKEL  
BILONG EM.

OL  
POROMAN  
BILONG EM  
I STAP WE  
NAU, A?





35

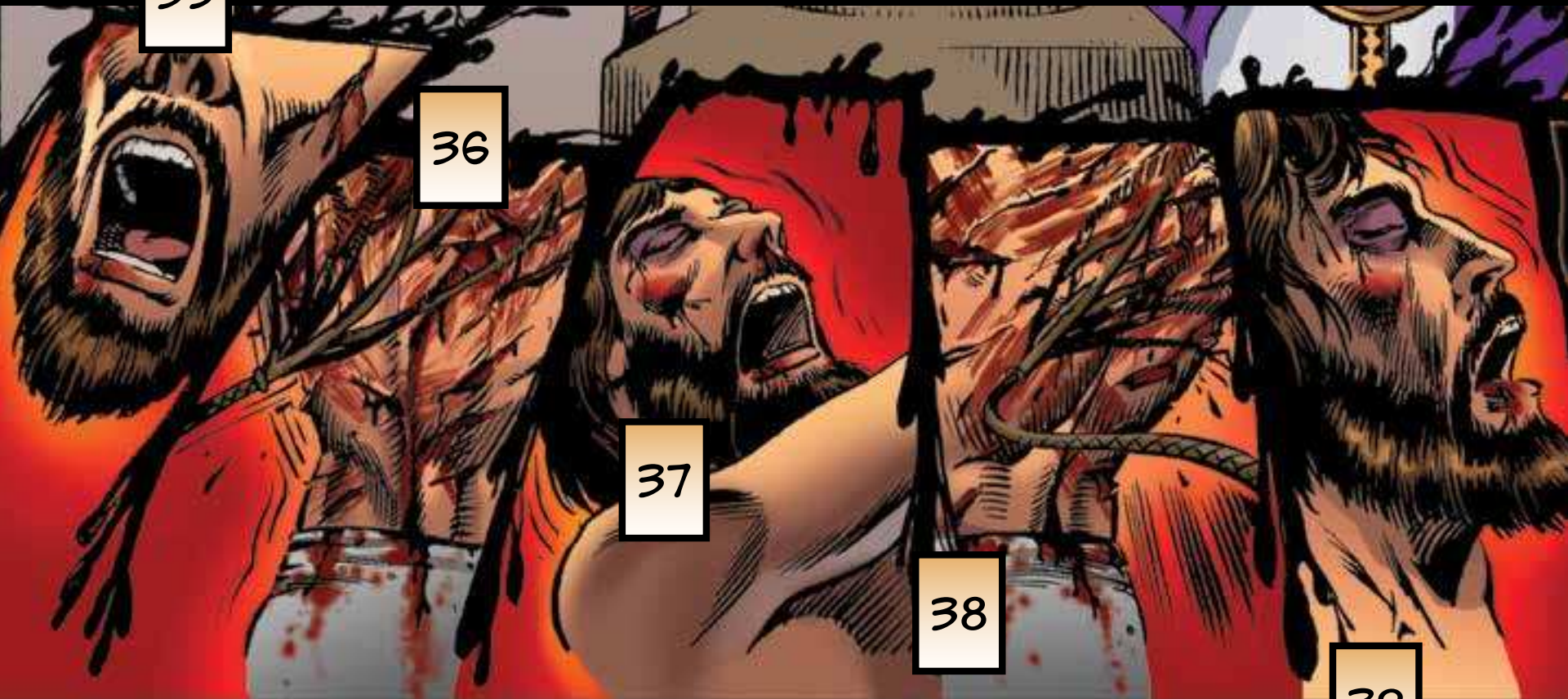
36

37

38

39

LUK 23:11; JON 19:1





**BAKSAIT  
BILONG EM  
I BAGARAP  
OLGETA!**

**HEHE, MI BIN WIPIM  
WANPELA KING!**





EM I TOK  
OLSEM EM WANPELA  
KING, A? PUTIM  
DISPELA PEPOL KLOS  
LONG EM.

KING I  
MAS I GAT  
HET KING.



HA HA HA!  
MI BAI WOKIM  
HET KING LONG  
OL ROP NIL!

AAAAAH!





EM YA, KISIM  
STIK KING BILONG  
YU, BIKMAN. HA  
HA HA!

PUTIM HET  
KING GUT LONG  
HET BILONG  
EM INAP LONG  
EM I NO KEN  
PUNDAUN.



MIPELA  
I MAKIM YU  
KING BILONG  
OLGETA HAP  
GRAUN!

**AAAAAH!**





SANAP!

HOLIM STIK  
KING BILONG  
YU!

HA HA!  
BRUKIM SKRU  
LONG KING!

YES, TASOL  
KLOSTU NAU EM  
BAI I DAI PINIS.  
HARIAP, BRUKIM  
SKRU!

JON 19:1-3



OL KING  
BILONG OL ROM  
I NO SAVE GAT  
MAUS GRAS.





EM NAU, NAU  
YU LUK OLSEM  
WANPELA KING.



KAM, YUMI KARIM  
EM I GO BEK LONG  
PAILAT. MI SAVE LAIK  
BAGARAPIM OL MAN HUSAT  
I SAVE SINGAUT, KRAI, NA  
TOK NOGUT, TASOL EM I  
NO MEKIM TOK LIKLIK.





LUKIM  
KING BILONG  
YUPELA.

MIPELA  
I NO GAT  
KING -- SISA  
TASOL!

LUKIM DISPELA  
MAN. BAI MI MEKIM  
WANEM SAMTING  
LONG EM?

**KILIM EM!  
HANGAMAPIM EM!**



YUPELA YET I  
KEN KARIM EM I GO  
NA HANGAMAPIM EM  
LONG DIWAI KROS.  
MI NO BIN PAINIM  
WANPELA ASUA  
LONG EM.






YU NO PAINIM  
WANPELA ASUA  
OLSEM WANEM? EM  
I TOK OLSEM EM I  
STAP PIKININI MAN  
BILONG GOD!



PIKININI MAN  
BILONG GOD? MI  
BAI ASKIM EM.


SAM 22; AISAIA 50:6, 53:5, 7;  
MAK 15:12-14; JON 19:4-15





YU KAM LONG WE?  
BILONG WANEM NA YU NO BEKIM  
OL ASKIM BILONG MI? ATING YU  
NO SAVE OLSEM MI GAT PAWA  
LONG KILIM YU I DAI, A?

TRUTRU YU I  
NO INAP GAT PAWA  
LONG MEKIM WANPELA  
SAMTING LONG MI, TASOL  
PAWA YU I GAT YU KISIM  
LONG ANTAP.



MI TOKIM  
YUPELA KLIA  
OLSEM MI NO  
PAINIM WANPELA  
RONG LONG  
DISPELA MAN.

SAPOS  
YU LARIM  
EM I GO  
FRI, ORAIT,  
YU NO STAP  
POROMAN  
BILONG  
SISA.

HANGAMAPIM EM!  
HANGAMAPIM EM!

KARIM EM I GO NA MEKIM  
LAIK BILONG YUPELA. MI BAI RATIM  
PEPA I TOKSAVE LONG SAMTING  
YUPELA I KOTIM EM LONG EN. TASOL  
HARIM, BLUT BILONG DISPELA MAN I  
NO GAT RONG I NO STAP ANTAP  
LONG MI.





**KILIM DISPELA  
GIAMAN PROFET.**

**OI, OL MIRAKEL  
BILONG YU WE  
NALI?**

**METYU 27:24; JON 19:9-17**



MI NO  
TING EM INAP  
KARIM DISPELA  
KROS I GO  
OLGETA LONG  
KALVARI.

TUK

UNNNH





KIRAP O MI BAI  
WIPIM YU.

OI, YU,  
KAM NA HELPIM  
DISPELA MAN  
KARIM DIWAI  
KROS BILONG  
EM.

**HUSAT? MI?**



EM BIN  
MEKIM  
WANEM  
RONG?

EM I LAIKIM  
TUMAS OLGETA  
MANMERI.





JISAS,  
TRANGU,  
MIPELA I  
SORI MOA  
YET.

OL PIKININI MERI BILONG  
JERUSALEM, NO KEN KRAI LONG MI,  
NOGAT. YUPELA I MAS KRAI LONG YUPELA YET  
NA OL PIKININI BILONG YUPELA. LONG WANEM,  
TAIM NOGUT BAI I KAM WE OL BAI I ASKIM  
MAUNTEN LONG PUNDAUN NA KILIM OL.



OL I BRINGIM JISAS LONG PLES  
BILONG I DAI OL I KOLIM KALVARI. I  
GAT TUPELA ARAPELA MAN NOGUT  
WANTAIM EM NA OL I HANGAMAPIM  
TRIPELA LONG DISPELA PLES.

PLANTI HUSAT I GO NA  
LUKIM DISPELA SAMTING  
I SAVE OLSEM JISAS I  
NO BIN MEKIM WANPELA  
RONG. TASOL OL PRET  
LONG OPIM MAUS.

METYU 27:32; LUK 23:26-33





DRINGIM  
DISPELA NA  
PEN BILONG  
YU BAI SLEK  
LIKLIK.

NOGAT. MI  
MAS BIHAINIM  
LAIK BILONG  
PAPA BILONG  
MI.

PAPA  
BILONG  
YU HUSAT,  
GOD?



SLIPIM EM  
ANTAP LONG  
DIWAI KROS.

BRINGIM  
HAMA NA OL  
NIL I KAM.





HOLIM EM STRONG. TAIM  
EM I STAT LONG PAITIM  
NIL MAN YA BAI STAT LONG  
TANTANIM PLANTI.

**NOGAT!  
PIKININI  
MAN  
BILONG  
MI!**

**BAM!**

**AKKKK**







BILONG  
WANEM NA EM  
I SAVE KOLIM EM  
YET PIKININI  
BILONG GOD?

SAMPELA I TOK  
OLSEM EM I TOKTOK  
LONG OL TOK PROFET  
LONG OL HOLI RAIT  
BILONG OL JU, TASOL  
MI NO SAVE.

SAM 22; AISAIA 52;  
METYU 27:33-34

A comic book panel depicting a blacksmith in traditional armor and a red cape hammering the arm of a man lying on the ground. The man is also in armor. A speech bubble from the blacksmith contains the text: "HOLIM LEK BILONG EM STRONG. MI MAS PAITIM NIL STRONG LONG MEKIM EM GO NAMEL LONG OL BUN." In the background, a man in a green hooded cloak watches the scene.

HOLIM LEK BILONG EM  
STRONG. MI MAS PAITIM NIL  
STRONG LONG MEKIM EM GO  
NAMEL LONG OL BUN.



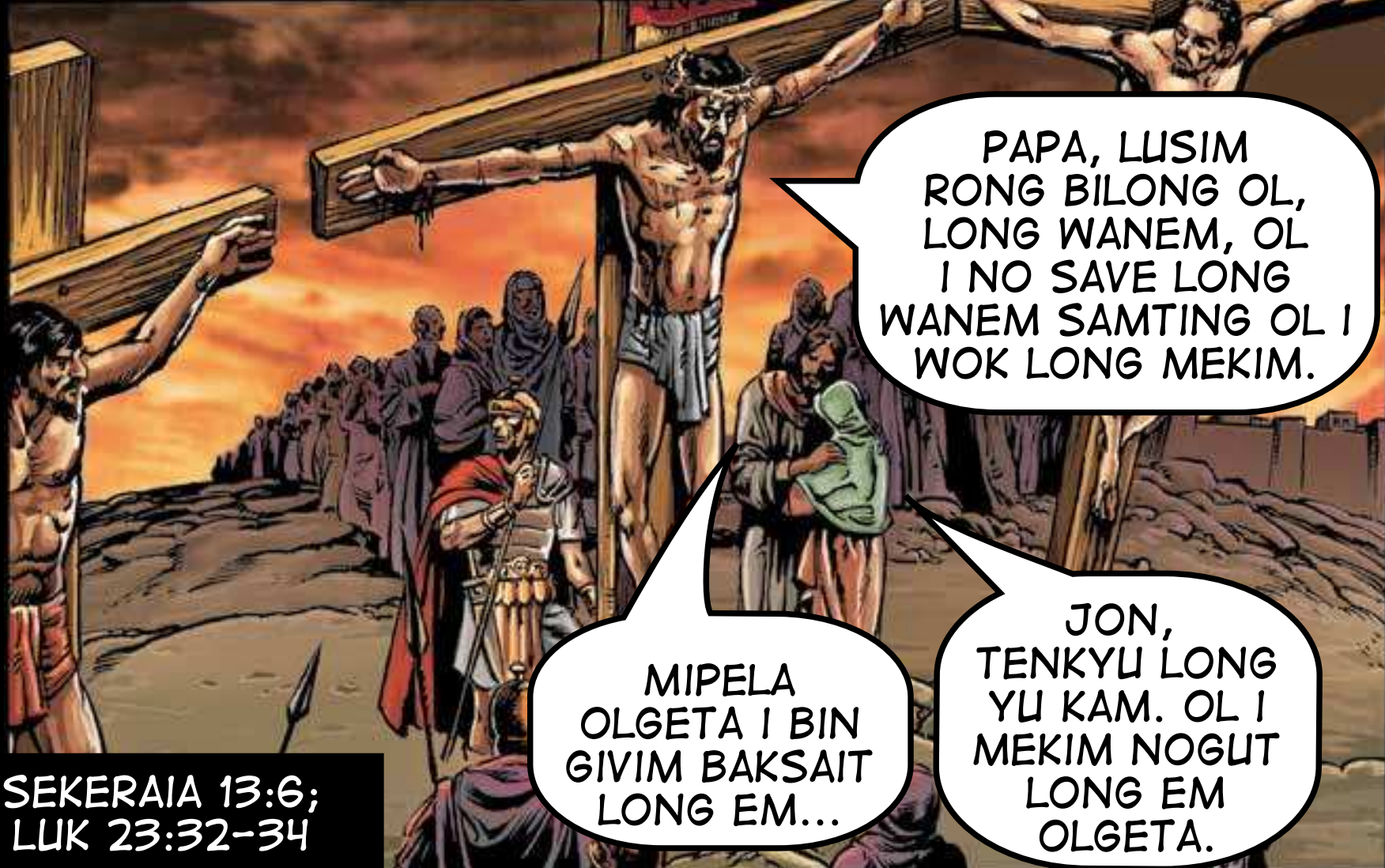


AIYO, MARIA,  
EM BIKPELA HEVI  
TUMAS. MI NO INAP  
KARIM.

MI NO BIN  
TING EM I BAI I  
DAI OLSEM.

**OI! OL STUPID  
MAN, PULIM  
STRONG YA!**

A! HUSAT I STUPID?  
YU LES MAN YA!




PAPA, LUSIM  
RONG BILONG OL,  
LONG WANEM, OL  
I NO SAVE LONG  
WANEM SAMTING OL I  
WOK LONG MEKIM.

MIPELA  
OLGETA I BIN  
GIVIM BAKSAIT  
LONG EM...

JON,  
TENKYU LONG  
YU KAM. OL I  
MEKIM NOGUT  
LONG EM  
OLGETA.

SEKERAIA 13:6;  
LUK 23:32-34





OL KLOS  
BILONG EM  
YA. MI BAI  
KISIM.

NOGAT! YUMI  
MAS BRUKIM LONG  
4-PELA HAP.

ORAIT, YUMI  
BAI PILAI SATU  
LONG EN.

DISPELA EM NAISPELA  
SAKET. OL I NO BIN SAMAPIM;  
EM WANPELA HAP MATERIAL  
TASOL OL I BIN MEKIM I KAMAP  
SAKET. YUMI NO KEN KATIM.

DISPELA EM INAPIM TOK PROFET WE  
I TOK OLSEM OL BAI I BRUKIM KLOS  
BILONG EM NAMEL LONG OL, NA  
PILAI SATU LONG SAKET BILONG EM.



HUSAT  
I TROMWE  
BIKPELA NAMBA  
MOA BAI I KISIM  
SAKET.

LEO, LUKAUT,  
BLUT I WOK LONG  
PUNDAUN LONG  
SOLDA BILONG YU.



EM I BIN  
KISIM BEK OL  
ARAPELA, TASOL OLSEM  
WANEM? EM I NO INAP  
HELPIM EM YET.


OI, JISAS, YU BIN  
TOK OLSEM YU BAI BAGARAPIM  
TEMPEL NA WOKIM GEN LONG  
TRIPELA DE. YU NO MEKIM YET.  
KAM DAUN LONG DIWAI KROS NA  
SOIM PAWA BILONG YU.

EM NAU!  
SAPOS KRAIS,  
KING BILONG  
ISRAEL, I KAM DAUN  
LONG DIWAI KROS,  
ORAIT MIPELA BAI  
LUKIM NA BILIP  
LONG EM.

**GIMAN PROFET!**

EM I TOK OLSEM EM  
I SAVE BILIP LONG GOD  
BAI I HELPIM EM. LARIM  
GOD I HELPIM EM NAU  
SAPOS EM I AMAMAS  
LONG WOK BILONG EM.


**SAM 22:18; METYU 27:39-43;  
JON 19:23-24**



EM YA!  
DRINGIM  
DISPELA LONG  
HELPIM PEN  
BILONG YU.

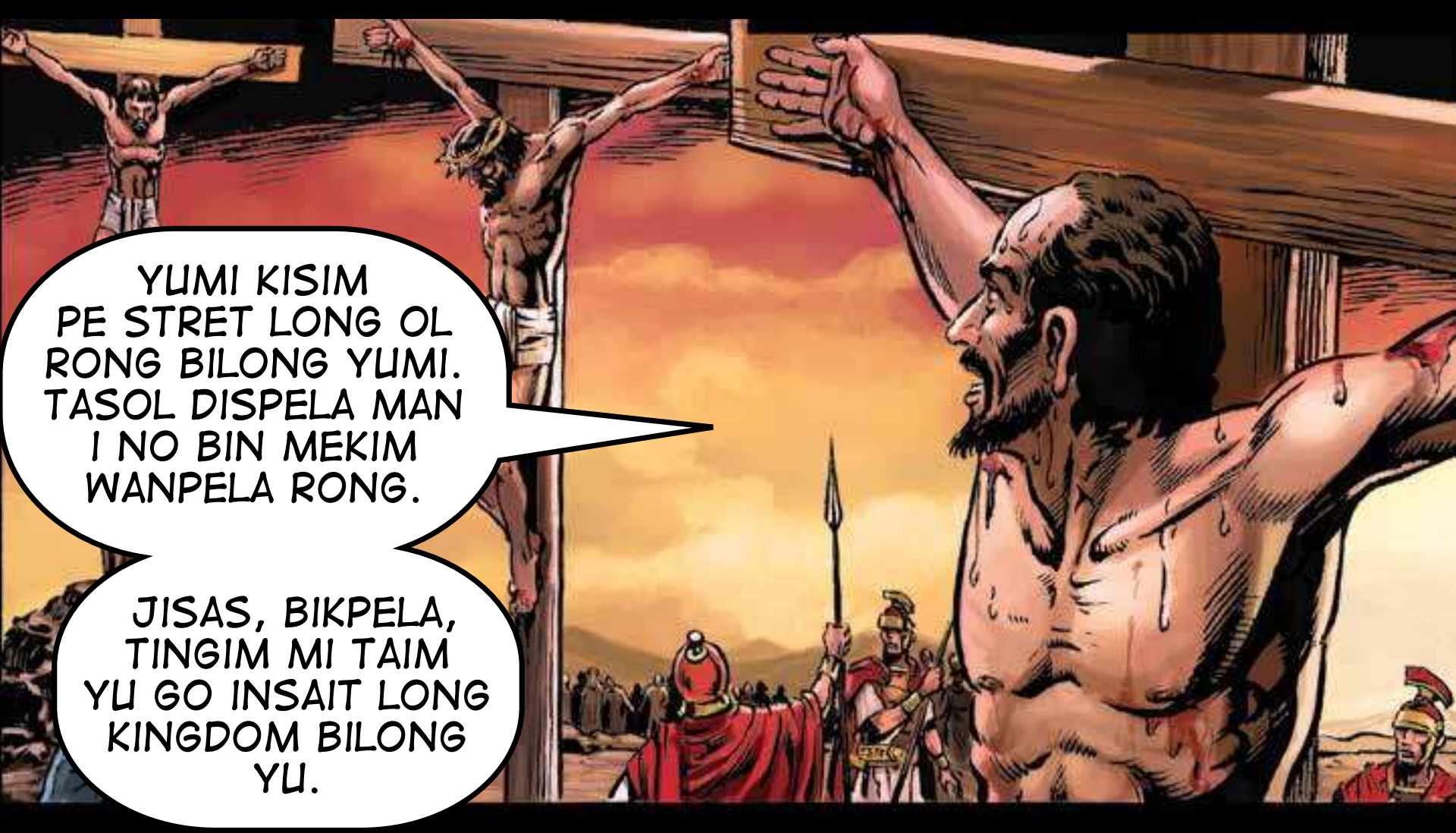
NOGAT.





SAPOS  
TRUTRU YU  
STAP PIKININI  
MAN BILONG  
GOD, ORAIT, KAM  
DALIN LONG DIWAI  
KROS NA YUMI  
KEN GO KILIM  
OL ROM.

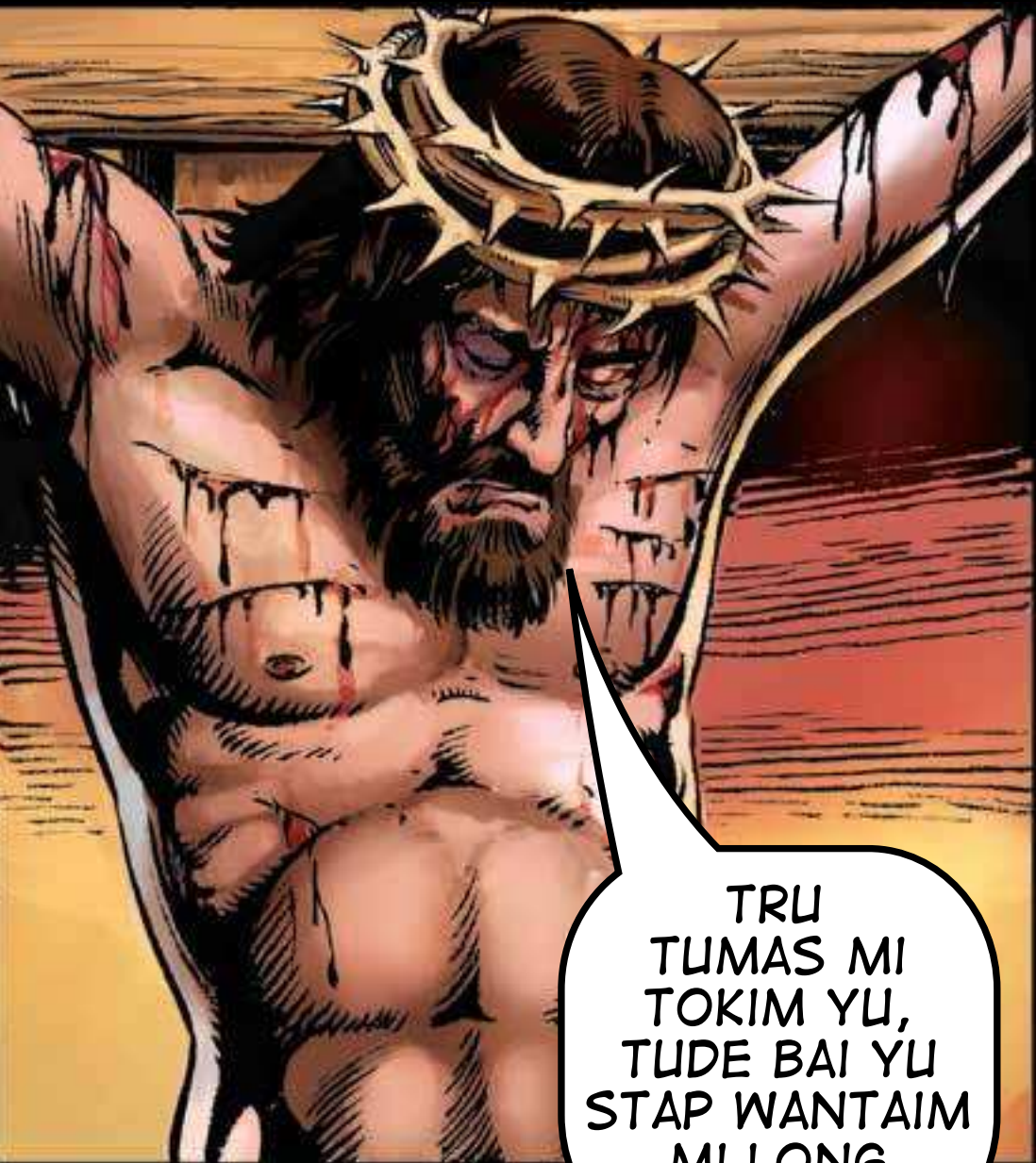
BILONG  
WANEM NA  
YU MEKIM TOK  
BILAS OLSEM?  
KLOSTU YU BAI  
I DAI NA YU NO  
PRET LONG  
GOD YET?



YUMI KISIM  
PE STRET LONG OL  
RONG BILONG YUMI.  
TASOL DISPELA MAN  
I NO BIN MEKIM  
WANPELA RONG.

JISAS, BIKPELA,  
TINGIM MI TAIM  
YU GO INSAIT LONG  
KINGDOM BILONG  
YU.





TRU  
TUMAS MI  
TOKIM YU,  
TUDE BAI YU  
STAP WANTAIM  
MI LONG  
PARADAIS.



JON, EM  
MAMA BILONG  
YU NAU.

MI BAI  
LUKAUTIM EM.

AIYO, PIKININI  
MAN BILONG  
MI...

SAM 69:21; LUK 23:36-43;  
JON 19:25-27





LONG TRIPELA AUA, SKAI I KAMAP TUDAK OLSEM  
NAIT TAIM JISAS I HANGAMAP LONG DIWAI  
KROS. DISPELA MAN KRAIS JISAS I WOK LONG  
I DAI LONG SIN BILONG DISPELA GRAUN.

TAIM HEVI BILONG SIN I  
PUNDAUN ANTAP LONG  
JISAS EM I SINGALT:



GOD BILONG  
MI, GOD BILONG MI,  
BILONG WANEM YU  
LUSIM MI?



**GOD I MEKIM EM LONG KAMAP SIN LONG PLES BILONG YUMI.**

METYU 27:45-50;  
LUK 23:44-46;  
JON 19:30;  
2 KORIN 5:21

PAPA, MI  
I GIVIM SPIRIT  
BILONG MI LONG  
HAN BILONG YU.

**EM I  
PINIS!**

O, JON, EM  
I WOK LONG I  
DAI NAU. AI!  
SORE!

NA EM I  
DAI PINIS.






LONG DISPELA TAIM STRET,  
BIKPELA GURIA I KAMAP.

EM DISPELA  
JISAS TASOL,  
KING BILONG OL  
JU. EM I WANPELA  
MAN BILONG  
WOKIM OL  
MIRAKEL.

AI! WANEM  
SAMTING YA?  
PASTAIM SKAI I KAMAP  
TUDAK OLGETA, NA  
NAU BIKPELA GURIA I  
KAMAP.

EM I NO  
INAP WOKIM  
MIRAKEL  
MOA; EM I  
DAI PINIS.





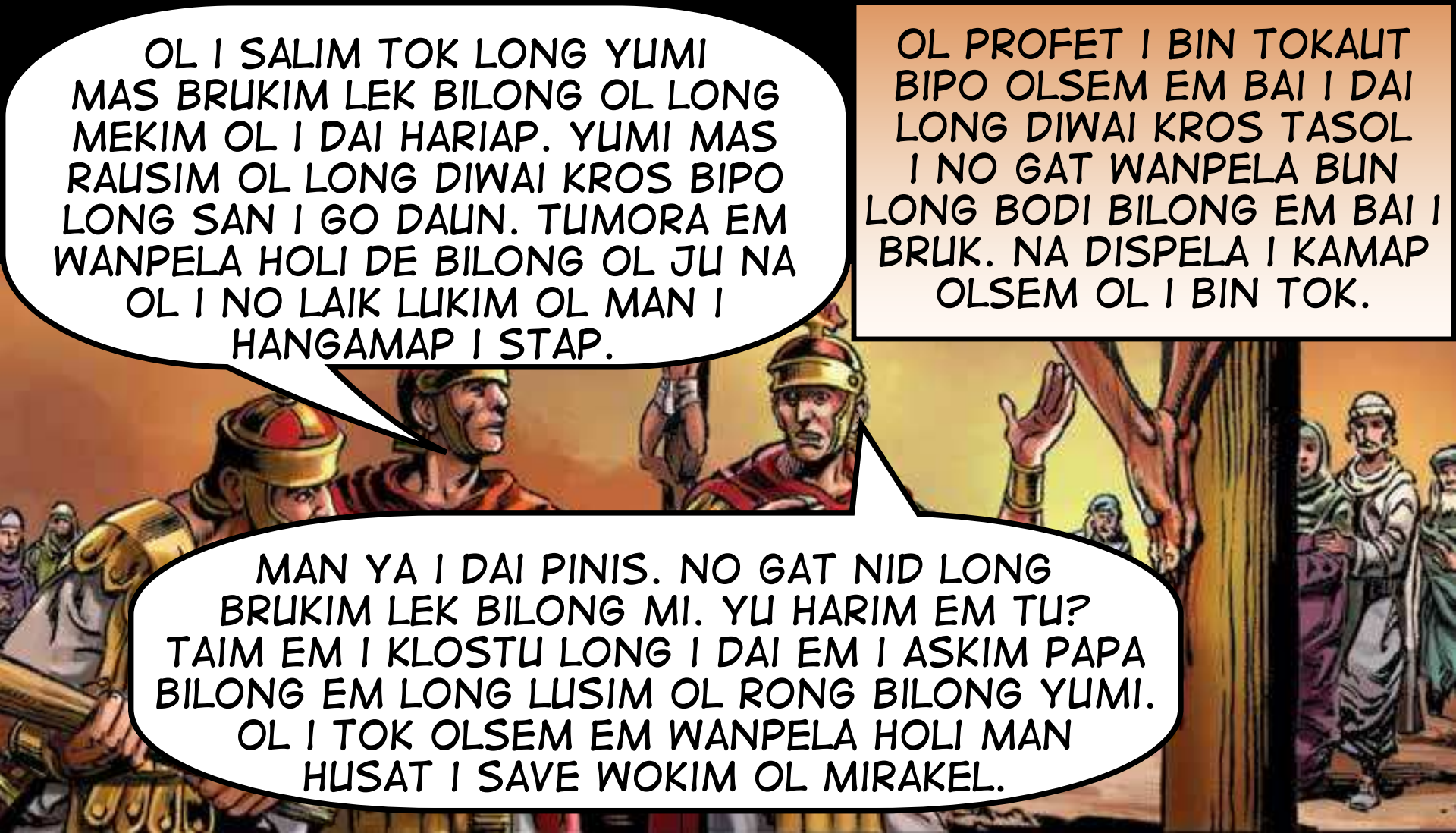
MAN, NAU SKAI  
I WOK LONG LAIT GEN.  
DISPELA EM NARAKAIN  
DE OLGETA.

YES, MAN  
YA I DAI NA SKAI  
I LAIT GEN.



TRUTRU  
DISPELA MAN  
EM BIN STAP  
PIKININI MAN  
BILONG GOD.



A comic book panel depicting a scene with Roman soldiers and a crowd. In the foreground, a Roman soldier in a red and gold helmet and armor is looking towards the right. Behind him, another soldier is visible. In the background, a crowd of people, including a man in a white robe and a woman in a purple and white headscarf, are gathered. The scene is set outdoors with a warm, orange-toned background.

OL I SALIM TOK LONG YUMI  
MAS BRUKIM LEK BILONG OL LONG  
MEKIM OL I DAI HARIAP. YUMI MAS  
RAUSIM OL LONG DIWAI KROS BIPO  
LONG SAN I GO DALIN. TUMORA EM  
WANPELA HOLI DE BILONG OL JU NA  
OL I NO LAIK LUKIM OL MAN I  
HANGAMAP I STAP.

OL PROFET I BIN TOKAUT  
BIPO OLSEM EM BAI I DAI  
LONG DIWAI KROS TASOL  
I NO GAT WANPELA BUN  
LONG BODI BILONG EM BAI I  
BRUK. NA DISPELA I KAMAP  
OLSEM OL I BIN TOK.

MAN YA I DAI PINIS. NO GAT NID LONG  
BRUKIM LEK BILONG MI. YU HARIM EM TU?  
TAIM EM I KLOSTU LONG I DAI EM I ASKIM PAPA  
BILONG EM LONG LUSIM OL RONG BILONG YUMI.  
OL I TOK OLSEM EM WANPELA HOLI MAN  
HUSAT I SAVE WOKIM OL MIRAKEL.




**AAAK!**

**SAM 34:20; SEKERAIA 12:10;  
METYU 27:54; JON 19:31-37**

**OL SOLDIA I NO BRUKIM LEK  
BILONG JISAS, TASOL OL I  
GO NA BRUKIM LEK BILONG  
TUPELA ARAPELA STILMAN.**






GUTPELA  
OL I NO  
BRUKIM LEK  
BILONG EM.

MARIA, MI BAI GO  
NA PAINIM SAMPELA  
MAN LONG HELPIM  
MI LONG REDIM BODI  
BILONG EM NA PUTIM  
EM LONG MATMAT.



SABAT BAI I STAT TAIM  
SAN I GO DALIN. OL I MAS  
HARIAP NA PLANIM JISAS.





KLOSTU NAU  
BAI SABAT I STAT.  
YUMI MAS PUTIM  
EM LONG MATMAT  
OL WOKMAN I BIN  
WOKIM LONG MI.

JOSEP, WANPELA  
MANIMAN HUSAT  
I STAP WANPELA  
DISAIPEL BILONG  
JISAS, I TOKIM  
OL LONG PUTIM  
JISAS LONG  
NUPELA MATMAT  
BILONG EM.

TENKYU TRU  
JOSEP. YU  
MEKIM GUTPELA  
PASIN TRU.



<https://goodandevilbook.com/>